

## Appendice 4: Contratto di lavoro a cottimo

### Scopo del contratto

Questo contratto regola la collaborazione tra il licenziatario e il mandatario.

### Oggetto del contratto

Questo contratto regola il mandato di lavoro per prodotti dei marchi regionali. Con questo contratto s'intende ogni procedura di preparazione ed elaborazione svolta, per incarico del licenziatario, da terzi o da aziende terze (per es. macellerie, mulini di cereali) che non lavorano nell'azienda del licenziatario. In ogni momento il licenziatario resta il proprietario della merce.

Il mandatario non ha il diritto di commercializzare prodotti con il marchio regionale con il suo nome.

### Controllo del mandatario del lavoro a cottimo

Il mandatario è sottoposto a verifica tramite campioni dall'ente di controllo del licenziatario.

### Doveri del licenziatario

Il licenziatario comunica al mandatario le disposizioni delle Direttive per i marchi regionali. I costi del controllo del mandatario sono a carico del licenziatario (controllo su campioni).

### Doveri del mandatario

Il mandatario può lavorare a cottimo al massimo per 5 licenziatari di marchi regionali. Se questo limite viene superato, il mandatario deve diventare, l'anno successivo, licenziatario del marchio regionale di riferimento. Le aziende di macellazione fanno eccezione. Il mandatario s'impegna ad attenersi alle norme delle Direttive per i marchi regionali e mette a disposizione i documenti definiti nell'appendice per eventuali controlli basati su campioni.

### Infrazione alle disposizioni dei marchi regionali

In caso di infrazione alle disposizioni, il licenziatario viene sanzionato dall'ente di certificazione secondo il regolamento e le pratiche delle sanzioni delle direttive per i marchi regionali. In caso di colpa del mandatario, il licenziatario ha il diritto di fare ricorso contro quest'ultimo.

### Documentazione relativa alle ricette e alla lavorazione svolta dal mandatario

Le ricette e la documentazione dei processi di lavorazione devono essere disponibili.

### Conferma dell'assenza di materiale geneticamente modificato nelle culture, additivi e coadiuvanti tecnologici

Attraverso la Dichiarazione di assicurazione ai fini del rispetto del divieto di utilizzo dell'ingegneria genetica o un'altra conferma equivalente.

### Garanzia di separazione

Il mandatario garantisce la separazione delle diverse materie prime (non regionale, regionale) come degli ingredienti del licenziatario durante il periodo d'immagazzinamento e di lavorazione. La merce deve essere contrassegnata in modo chiaro. L'immagazzinamento in spazi separati non è necessario.

### Documentazione del flusso delle merci

Il mandatario tiene per ogni partita trasformata un diario di lavoro con la data di produzione e l'indicazione della quantità del prodotto finale.

### Validità

Il contratto di lavoro a cottimo è da rinnovare al più tardi dopo quattro anni.

**Formulario di contratto di lavoro a cottimo**

Tra il licenziatario

Azienda		Marchio regionale	
Responsabile		Tel.	
Indirizzo		Fax	
NAP, luogo		E-mail	

e il mandatario

Azienda		Marchio regionale	
Responsabile		Tel.	
Indirizzo		Fax	
NAP, luogo		E-mail	

Elenco dei prodotti trasformati

Descrizione del prodotto	Tipo di lavorazione (attività)	Informazioni supplementari (unità, disponibilità stagionale)	Ricetta allegata
			<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
			<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
			<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
			<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
			<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
			<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no

Nuovi prodotti devono essere comunicati per iscritto al titolare del marchio regionale.

Licenziatario

Luogo, data

Firma del responsabile in azienda

I prodotti in questo elenco adempiono alle disposizioni delle Direttive per i marchi regionali. Il mandatario conferma questa dichiarazione con la sua firma:

Mandatario

Luogo, data

Firma del responsabile in azienda

**Non compilare!** Conferma del titolare del marchio regionale / dell'ente di certificazione

Data:

Timbro e firma: